

Condizioni generali di contratto (CGC)

A. Disposizioni generali

1. Ambito di applicazione e validità

1.1 Le presenti Condizioni generali di contratto (CGC) si applicano a tutti i rapporti giuridici tra la Zumtobel Licht AG, CH-8050 Zurigo (ZUMTOBEL) e i suoi clienti (CLIENTI) (collettivamente denominate le PARTI) nell'ambito dei settori di attività descritti, a meno che le disposizioni di legge non entrino in contrasto con esse:

- a) Vendita di apparecchi di illuminazione, componenti di illuminazione e lampade di ogni tipo e dei relativi accessori (BENI OGGETTO DI VENDITA);
- b) Fornitura di BENI OGGETTO DI VENDITA ed eventuale assemblaggio delle stesse (FORNITURE);
- c) Fornitura di servizi di ogni tipo, compresi quelli relativi alla progettazione, i servizi alla clientela o i servizi di manutenzione (SERVIZI).

1.2 Le presenti CGC costituiscono parte integrante dei rapporti giuridici descritti nella sezione 1.1, salvo diverso accordo esplicito. Eventuali diverse disposizioni diventano giuridicamente vincolanti solo se espressamente offerte o accettate per iscritto da ZUMTOBEL.

1.3 Instaurando un rapporto giuridico con ZUMTOBEL, ovvero stipulando un contratto, il CLIENTE accetta che esso venga disciplinato dalle presenti CGC.

1.4 Le condizioni generali di contratto e/o documenti simili del CLIENTE, quali disposizioni di acquisto o di appalto o modifiche alle presenti CGC, sono espressamente escluse, purché ZUMTOBEL non vi acconsenta per iscritto. Ciò vale anche nel caso in cui le condizioni generali di contratto e/o documenti analoghi del CLIENTE siano stati allegati a un ordine, o

a una "conferma d'ordine" o comunicati in altro modo a ZUMTOBEL.

2. Conclusione del contratto

2.1 Tutte le offerte, i listini prezzi, le descrizioni dei prodotti, gli opuscoli, i progetti et simili di ZUMTOBEL non sono vincolanti e possono essere modificati o revocati in qualsiasi momento, salvo diversa indicazione esplicita nel relativo documento. Si intendono sempre come un invito nei confronti del CLIENTE a presentare un'offerta.

2.3 Ordini di acquisto, ordini e "conferme d'ordine" del CLIENTE saranno considerati come semplice offerta al fine della stipulazione di un CONTRATTO.

2.4 Nel caso in cui un'offerta non sia stata dichiarata esplicitamente vincolante da ZUMTOBEL, il contratto con ZUMTOBEL verrà concluso solo tramite il consenso di ZUMTOBEL (CONCLUSIONE DEL CONTRATTO).

Tale consenso deve essere fornito per iscritto con ordine o conferma d'ordine, firma di un contratto scritto, con FORNITURA oppure con l'avvio dell'esecuzione di un SERVIZIO da parte di ZUMTOBEL.

2.5 Qualora un'offerta di ZUMTOBEL sia considerata vincolante, la CONCLUSIONE DEL CONTRATTO avrà luogo solo con il consenso scritto del CLIENTE.

2.6 È possibile apportare modifiche o annullamenti dopo la conclusione del contratto, purché vi sia il consenso di entrambe le parti.

3. Durata del contratto

3.1 I contratti a lungo termine si applicano per la durata specificata del contratto.

3.2 Ciascuna PARTE può rescindere per iscritto un contratto a lungo termine alla fine di un anno contrattuale, con un preavviso di 3 mesi.

3.3 Nelle circostanze sotto elencate, ZUMTOBEL ha il diritto a rescindere un contratto a lungo termine con effetto immediato in qualsiasi momento, senza alcun obbligo di risarcimento danni:

- a) se l'impianto o il sistema di gestione dell'illuminazione è danneggiato o reso inutilizzabile a seguito di incidenti, manipolazione impropria o uso improprio;
- b) se i lavori di manutenzione o le modifiche all'impianto o al sistema di gestione dell'illuminazione sono stati eseguiti da terzi senza l'approvazione di ZUMTOBEL;
- c) se il cliente non adempie ai propri obblighi di pagamento.

4. Mezzi di comunicazione elettronici

Le dichiarazioni in forma scritta trasmesse o registrate con mezzi elettronici (e-mail, SMS e simili) sono considerate dichiarazioni scritte di una PARTE. La riprova che tali dichiarazioni sono state ricevute e accettate dal destinatario è a carico del mittente. Tali dichiarazioni si considerano ricevute e accettate dal destinatario al momento della consultazione.

5. Termini e date di consegna

ZUMTOBEL si impegna costantemente a rispettare i termini di consegna e le scadenze concordate. Tuttavia, ZUMTOBEL non può garantire che vengano rispettati. In particolare, i ritardi da parte del CLIENTE o di terzi, ad es. rilasci tardivi pianificati, statici e/o di altro tipo o firma tardiva di integrazioni rilevanti per la consegna o modifiche ai BENI OGGETTO DI VENDITA o ai SERVIZI proposti dal CLIENTE, o, in generale, per mancanza o insufficiente preparazione o supporto da parte del CLIENTE o di terzi o per nuove scoperte o norme di sicurezza applicabili,

possono comportare ritardi per i quali ZUMTOBEL non è responsabile.

6. Condizioni di pagamento

6.1 Il CLIENTE si impegna a saldare le fatture entro 30 giorni dalla data di emissione. Non è possibile detrarre gli importi dalle fatture, salvo non espressamente concordato. Non sono concesse contropretese a titolo compensativo.

6.2. ZUMTOBEL è obbligato a prestare servizi solo dopo aver ricevuto il pagamento complessivo, laddove il CLIENTE sia obbligato ad effettuare pagamenti anticipati e/o acconti.

6.3 Il termine è altresì la data di scadenza. Qualora le fatture non venissero saldate entro il termine di pagamento di 30 giorni, saranno dovuti i relativi interessi di mora pari al 5% e spese di sollecito a partire dalla data di scadenza, senza che sia necessario un ulteriore avviso di mora. In caso di ritardi nel pagamento

da parte del CLIENTE, ZUMTOBEL è autorizzato ad eseguire un recupero crediti da parte di terzi a spese del cliente.

6.4 È possibile contestare le fatture entro 14 giorni dalla data di ricevimento, in caso contrario si intendono accettate.

7. Proprietà e diritti di proprietà intellettuale

7.1 ZUMTOBEL o i suoi eventuali licenzianti permangono i titolari di tutti i diritti relativi a documenti relativi a offerte, progetti e realizzazioni, descrizioni, opuscoli/cataloghi, piani, schizzi, illustrazioni, campioni, documenti, supporti dati e altri documenti tecnici dei SERVIZI da offrire, compresi brevetti, diritti d'autore o altri diritti di proprietà intellettuale. Tutti i documenti menzionati sono affidati personalmente al CLIENTE e non possono essere resi accessibili a terzi, né copiati. Su richiesta, devono essere restituiti a ZUMTOBEL. Il CLIENTE riconosce questi diritti a ZUMTOBEL o ai suoi licenzianti.

7.2 ZUMTOBEL conferma che, per quanto a sua conoscenza, le descrizioni di BENI E SERVIZI OGGETTO DI VENDITA, opuscoli, piani, documenti e supporti dati forniti al CLIENTE non violano i diritti di terzi. Tuttavia, ZUMTOBEL non garantisce che le descrizioni dei BENI E SERVIZI OGGETTO DI VENDITA, prospetti, piani, documenti e supporti dati forniti al CLIENTE non violino i diritti di terzi.

8. Responsabilità ed esclusione di responsabilità

8.1 La responsabilità è disciplinata dalle disposizioni di legge applicabili. Tuttavia, ZUMTOBEL non sarà in nessun caso responsabile per danni connessi a:

- a) negligenza lieve;
- b) danni indiretti e collaterali, danni conseguenti e perdita di profitto;
- c) risparmi non realizzati;
- d) danni derivanti da FORNITURA o SERVIZI, in particolare causati dall'inadempimento o dal ritardo nell'adempiere agli obblighi di pagamento da parte del CLIENTE; e
- e) qualsiasi atto od omissione da parte degli operatori di ZUMTOBEL, a livello contrattuale ed extracontrattuale.

8.2 Inoltre, ZUMTOBEL non è responsabile dei danni causati da forza maggiore, in particolare da fenomeni naturali, quali ghiaccio, neve, incendi, scioperi, guerre, attacchi terroristici e ordini amministrativi. Oltre a ciò, ZUMTOBEL non sarà responsabile dei danni derivanti dall'uso improprio, extracontrattuale o illegale dei BENI OGGETTO DI VENDITA o da una collaborazione insufficiente da parte del CLIENTE.

B. VENDITE E FORNITURE

9. Prezzi e costi specifici

9.1 Tutti i prezzi relativi agli apparecchi di illuminazione non comprendono le lampade, salvo diversa indicazione esplicita.

zumtobel group

9.2 Se il valore di spedizione di un ordine d'acquisto è inferiore all'importo netto di CHF 250.-, viene fatturato un supplemento di gestione di CHF 36.-.

9.3 Le progettazioni di illuminazione, che devono essere appositamente predisposti su richiesta dell'interessato, possono essere fatturati all'interessato, qualora non seguisse ordine corrispondente.

10. FORNITURE

10.1 ZUMTOBEL determina il tipo di spedizione, ed è altresì autorizzato a consegnare la merce in spedizioni parziali.

10.2 Tutte le FORNITURE devono essere effettuate al domicilio o al cantiere del CLIENTE. Il trasporto sarà a carico del CLIENTE.

10.3 Le FORNITURE devono essere effettuate a pian terreno o su una rampa. Il CLIENTE mette a disposizione il personale necessario per lo scarico, a proprie spese.

10.4 La firma di un collaboratore del CLIENTE conferma che la spedizione è completa e priva di danni visibili.

10.5 La merce viaggia a rischio e pericolo del destinatario.

11. Imballaggio

11.1 I cartoni monouso saranno fatturati al CLIENTE.

11.2 Nel caso in cui le scatole e i pallet non venissero restituiti a ZUMTOBEL entro 30 giorni, verranno fatturati al CLIENTE.

11.3 Il CLIENTE è responsabile dello smaltimento del materiale di imballaggio.

12. Ordine su richiesta

È necessario ritirare la merce ordinata su richiesta entro il periodo specificato. Qualora il periodo di richiesta venisse superato di oltre 90 giorni, l'intero prezzo di acquisto diventa esigibile e ZUMTOBEL ha diritto ad affittare un magazzino. In tali circostanze, ZUMTOBEL può rescindere dal contratto in qualsiasi momento, con una dichiarazione scritta.

13. Campioni

13.1 Qualora ZUMTOBEL, in via eccezionale, fornisca al CLIENTE campioni standard o dispositivi di illuminazione per prove di illuminazione, il CLIENTE deve restituirle entro 60 giorni. In caso di mancata restituzione del materiale entro tale termine, oppure di alterazione o danni da parte del destinatario (ad es. rottura o alterazione di forniture fustellate, ecc.), si procederà a fatturarlo al CLIENTE.

13.2 I campioni appositamente prodotti su richiesta dell'interessato saranno addebitati separatamente in caso di mancato ordine relativo.

14. Resi

14.1 I resi saranno accettati solamente previo accordo e franco destino. Si potranno restituire solo i prodotti a magazzino nella loro confezione originale.

14.2 Non potranno essere ritirati prodotti fatti su misura, modelli standard modificati oppure non presenti a magazzino (colore o design) e le sorgenti luminose.

14.3 I prodotti non danneggiati vengono rimborsati fino ad un massimo dell'80% del valore netto della merce, diversamente dal materiale danneggiato, per il quale non è previsto un rimborso.

14.4 In caso di danneggiamento della merce resa, il CLIENTE si vedrà addebitato il valore dei lavori di riparazione al prezzo di costo. Le parti mancanti come tubi fluorescenti, materiale di fissaggio o imballo originale sono a carico del CLIENTE.

14.5 ZUMTOBEL è collegato al sistema di smaltimento SLRS, che organizza il ritiro di dispositivi di illuminazione e delle lampade. Si applicano le condizioni di smaltimento SLRS (www.slrs.ch).

15. Mancate forniture/forniture errate e difetti

15.1 Il CLIENTE dovrà ispezionare la fornitura subito dopo l'arrivo della merce. Entro 5 giorni lavorativi dalla consegna dovrà comunicare per iscritto a ZUMTOBEL eventuali forniture mancanti o difetti riscontrati nell'OGGETTO DELLA VENDITA. Qualora il CLIENTE non procedesse in questo senso, la fornitura o l'OGGETTO DELLA VENDITA viene considerata accettata ed eseguita conformemente al contratto, a meno che non si tratti di difetti non riconoscibili neppure durante un attento esame.

16. Garanzia

16.1 La garanzia per i prodotti venduti da aziende autorizzate con il marchio "Zumtobel" o "Thorn" è pari a 5 anni dalla data di consegna - <http://www.zumtobel.com/com-de/garantie.html>. Sono escluse le parti soggette ad usura, quali lampade convenzionali o batterie per l'illuminazione di emergenza. Per i dispositivi di illuminazione a LED, anche i LED fanno parte della garanzia, purché superino il tasso di guasto nominale medio (>0.2 %/1.000 ore di funzionamento), oppure il calo del flusso luminoso sia maggiore del 30%/50.000 ore di funzionamento. La garanzia è limitata a difetti dimostrabili, riconducibili ad errori nel materiale, lavorazione o costruzione da parte di ZUMTOBEL (OGGETTO DELLA GARANZIA). In caso di sostituzione di dispositivi di illuminazione o componenti difettosi, il periodo di garanzia non decorre ex novo né per le lampade né per i componenti di ricambio.

16.2 Qualora si verifichi un OGGETTO DI GARANZIA, ZUMTOBEL avrà la facoltà di riparare il prodotto difettoso, sostituirlo con un prodotto equivalente o concedere una riduzione di prezzo.

16.3 Sono esclusi ulteriori garanzie o risarcimenti, in particolare, non sono previsti costi per la programmazione, il trasporto, lo smontaggio e il rimontaggio di dispositivi di illuminazione e apparecchi o loro componenti o per qualsiasi altro danno conseguente.

16.4 Analogamente, non sussiste alcuna garanzia per i materiali che sono stati modificati o riparati dal CLIENTE o da terzi o per i quali non siano state rispettate le istruzioni di montaggio o d'uso del fornitore.

16.5 Sono esclusi dalla garanzia anche gli dispositivi di illuminazione e gli apparecchi realizzati su progetto o modello del CLIENTE, qualora i danni siano imputabili a difetti di progettazione. Inoltre, nel caso in cui l'Ispettorato Federale degli impianti a corrente forte (ESTI) richiedesse una ispezione o modifica di tale materiale, tutti i costi derivanti sono a carico del CLIENTE.

16.6 Ad eccezione delle riduzioni di prezzo, ogni garanzia è subordinata alla condizione che il materiale difettoso sia imballato e consegnato a ZUMTOBEL franco destino.

16.7 È necessario rispettare le seguenti informazioni sulla durata di vita dei dispositivi di illuminazione: la durata di vita di tutti i prodotti per l'illuminazione dipende dal rispetto delle condizioni operative standard, specificate nei dati tecnici. I dispositivi di illuminazione sono parti soggette ad usura, la cui durata di vita varia notevolmente (da 1.000 a 60.000 ore) e può essere fortemente influenzata dalle condizioni di funzionamento. La durata di vita di una lampada è solitamente specificata in termini di ore di funzionamento (ad es. vita media = 50.000 ore) e viene determinata in condizioni standardizzate, che possono differire dalle condizioni pratiche. Se la durata di vita utile è indicata sotto forma di anni di esercizio, essa si basa esclusivamente sulle condizioni di esercizio standard presunte (cicli di commutazione, ore di esercizio all'anno, ecc.) e sui consueti criteri per gli intervalli di manutenzione, che appaiono adeguati allo scopo previsto. Inoltre, è consigliabile consultare le informazioni specifiche del prodotto nelle schede tecniche dei prodotti ZUMTOBEL o THORN.

C. SERVIZI

17. Oggetto e campo di applicazione

17.1 La descrizione del tipo e del campo di applicazione dei SERVIZI che ZUMTOBEL (SERVIZI BASE) fornisce è riportata nel rispettivo contratto e/o nella relativa scheda tecnica del servizio

e/o nella conferma d'ordine e/o in offerte di progetto vincolanti.

17.2 Salvo diverso accordo tra le PARTI, le seguenti prestazioni (SERVIZI AGGIUNTIVI) non saranno coperte dal SERVIZIO BASE e devono essere indennizzate dal CLIENTE separatamente (elenco non esaustivo):

- a) costi di pianificazione;
- b) costi dei materiali, in particolare dei pezzi di ricambio come unità di controllo, dispositivi di illuminazione, lampade, ecc;
- c) aggiornamenti software, estensioni funzionali;
- d) costi per l'utilizzo della linea, il noleggio di hardware e simili;
- e) spese di trasporto;
- f) spese di viaggio;
- g) SERVIZI al di fuori del normale orario lavorativo (dal lunedì al venerdì dalle 6.00 alle 18.00);
- h) riparazione dei guasti,
- i) non causati da prodotti forniti da ZUMTOBEL (ad es. cavi elettrici difettosi o mancanti, dispositivi di bloccaggio primario e di accensione difettosi, danni da incendio, danni da acqua o altre cause indipendenti dalla volontà di ZUMTOBEL);
- ii) causati da un errore di montaggio, che non è stato effettuato da ZUMTOBEL;
- iii) causati da uso improprio, scorretto o danni ai prodotti forniti da ZUMTOBEL;
- iv) derivanti dall'uso di software collegato a prodotti ed il software e/o i prodotti non sono stati forniti da ZUMTOBEL;

v) causati da modifiche, riparazioni o altri interventi del CLIENTE o di terzi;

vi) causati da una violazione da parte del CLIENTE delle disposizioni del contratto stipulato tra lui e ZUMTOBEL e/o delle presenti CGC. Per i SERVIZI AGGIUNTIVI, ZUMTOBEL può, a sua discrezione, richiedere un pagamento anticipato o in acconto.

18. Coinvolgimento di terze parti

ZUMTOBEL è autorizzato a coinvolgere terzi nell'esecuzione del contratto.

19. Garanzia per i difetti della cosa venduta

19.1 Il CLIENTE deve verificare i risultati dei SERVIZI immediatamente dopo la loro esecuzione e presentare eventuali reclami per iscritto entro 5 giorni lavorativi. In caso contrario, i risultati dei SERVIZI si intendono accettati, a meno che non si tratti di difetti che non hanno potuto essere rilevati neppure dopo un esame attento.

19.2 Qualora venissero rilevati difetti solo a posteriori, è necessario notificare ZUMTOBEL per iscritto entro 5 giorni lavorativi, in caso contrario il SERVIZIO si considera accettato anche per questi difetti.

19.3 L'eventuale garanzia di ZUMTOBEL consiste esclusivamente in interventi migliorativi, a meno che questi non comportino costi sproporzionatamente elevati per ZUMTOBEL. In questo caso, la garanzia consiste in una riduzione di prezzo (riduzione). È escluso il diritto di rescissione del contratto (trasformazione).

19.4 Qualora il CLIENTE o terzi interferiscano o modifichino l'impianto, non rispettassero le condizioni di montaggio, avvio e utilizzo (ad es. quelle contenute nelle istruzioni per l'uso) o le condizioni di autorizzazione legali e ufficiali, la garanzia per i difetti della cosa del CLIENTE decade e ZUMTOBEL è esclusa dall'obbligo di risarcimento danni.

20. Prezzi e compensazioni

20.1 I prezzi e le compensazioni fanno seguito ai rispettivi contratti, servizi offerti, listino prezzi, ecc. di ZUMTOBEL.

20.2 Salvo diversamente concordato tra le PARTI, i SERVIZI BASE vengono compensati per le prestazioni a progetto e per il servizio clienti (guasti, riparazioni o modifiche) su base oraria, in funzione delle prestazioni offerte (TARIFFA ORARIA). Per i contratti di manutenzione viene concordato un importo annuale da pagare in anticipo all'inizio di ogni anno (COMPENSAZIONE ANNUALE). I SERVIZI AGGIUNTIVI, salvo diverso accordo tra le PARTI, saranno fatturati separatamente in base alle tempistiche e alle spese dei materiali.

20.3 Salvo diversamente concordato tra le PARTI, per i SERVIZI erogati da ZUMTOBEL al di fuori del normale orario lavorativo saranno applicati i seguenti supplementi:

a) Da LU a VE, dalle 18:00 alle 23:00: 25 %

b) Da LU a VE, dalle 23:00 alle 06:00: 50 %

c) SA: 50 %

d) DO e giorni festivi: 100 %

20.4 Tutti i prezzi e le compensazioni sono da intendersi al netto di IVA, in franchi svizzeri, salvo accordato diversamente. L'IVA e gli altri oneri sono a carico del cliente.

21. Obblighi del cliente

21.1 Il CLIENTE si impegna a non far eseguire lavori di assistenza o di ricerca guasti da parte di terzi sull'impianto oggetto del contratto, a meno che ZUMTOBEL non abbia dato il suo esplicito consenso scritto.

21.2 Per l'esecuzione del SERVIZIO, il CLIENTE dovrà fornire a ZUMTOBEL una persona che abbia familiarità con l'impianto.

21.3 Il CLIENTE dovrà consentire a ZUMTOBEL di eseguire il SERVIZIO e dovrà fornire tutti gli ausili necessari quali scale, impalcature, cestelli di lavoro, ecc.

21.4 Tutti i componenti dell'impianto devono essere liberamente accessibili a ZUMTOBEL o al suo personale di servizio. ZUMTOBEL si riserva il diritto di addebitare separatamente i costi dei tempi e dei materiali, qualora i relativi componenti dell'impianto non siano liberamente accessibili e siano necessari lavori di smontaggio.

21.5 Su richiesta di ZUMTOBEL, il CLIENTE è tenuto a sospendere, temporaneamente o per tutta la durata della prestazione del SERVIZIO, l'intero impianto o singoli componenti.

21.6 Il CLIENTE dovrà informare immediatamente ZUMTOBEL su tutte le circostanze materiali relative all'impianto interessato o alla prestazione del SERVIZIO.

21.7 Il CLIENTE è obbligato a tenere un registro completo dell'impianto, su cui elencare tutte le ispezioni, la manutenzione, le riparazioni, ecc. Ogni richiesta relativa ad un funzionamento difettoso deve contenere una descrizione quanto più precisa possibile del guasto, nonché una descrizione delle circostanze nel momento in cui il guasto si è verificato.

21.8 Qualora tra il CLIENTE e ZUMTOBEL sia stata concordata una data per l'esecuzione dei SERVIZI e qualora tali SERVIZI non possano essere eseguiti per motivi indipendenti dalla volontà di ZUMTOBEL, il CLIENTE dovrà rimborsare a ZUMTOBEL tutte le spese inutili derivanti (tempo, spese, spese di viaggio, ecc.).

21.9 Il CLIENTE dovrà fornire le parti di ricambio (come lampade e simili).

21.10 Nel caso in cui, durante l'esecuzione del SERVIZIO, sia necessario adottare determinate misure di sicurezza o rispettare determinate norme di sicurezza, il CLIENTE è tenuto ad informare immediatamente ZUMTOBEL per iscritto. Se si rendesse necessario formare adeguatamente il personale di assistenza di ZUMTOBEL, la formazione deve essere effettuata a CARICO del Cliente. Inoltre, ZUMTOBEL è autorizzato a fatturare, separatamente, al CLIENTE il tempo che ha dedicato, incluse le spese di viaggio.

D. Disposizioni specifiche per i contratti stipulati tramite l'eShop di ZUMTOBEL

22. Conclusione del contratto

22.1 Le descrizioni delle merci nell'eShop di ZUMTOBEL non sono vincolanti e non costituiscono un'offerta vincolante per la conclusione di un contratto. Sono da intendersi come un invito per il CLIENTE a presentare un'offerta e possono essere modificate o revocate in qualsiasi momento.

zumtobel group

Le informazioni, le descrizioni e le spiegazioni sul sito web sono solo approssimative e non sono da intendersi come garantite.

22.2 Ogni ordine che il CLIENTE effettua nell'eShop costituisce un'offerta vincolante ai fini della stipulazione di un CONTRATTO. Effettuando un ordine, il CLIENTE accetta le presenti CGC di ZUMTOBEL.

La conferma d'ordine inviata automaticamente da ZUMTOBEL dopo il ricevimento dell'offerta di acquisto serve solo ad informare il CLIENTE del ricevimento dell'ordine o dell'invio di un'offerta e non comporta la CONCLUSIONE DEL CONTRATTO. L'accettazione dell'offerta da parte di ZUMTOBEL avviene mediante conferma separata in forma scritta (ad es. e-mail), con cui ZUMTOBEL esegue l'ordine (conferma d'ordine) o consegna la merce (conferma di spedizione), mediante fornitura o eseguendo il SERVIZIO da parte di ZUMTOBEL.

22.3 I contratti stipulati nell'eShop e tutte le relative informazioni sono parzialmente automatizzate via e-mail. Il CLIENTE è quindi responsabile della correttezza del suo indirizzo e-mail e di aver accesso alle e-mail. Le e-mail che ZUMTOBEL inoltra all'indirizzo e-mail depositato dal CLIENTE si intendono consegnate al CLIENTE.

23. Garanzia relativa all'eShop

23.1 ZUMTOBEL non è responsabile del corretto funzionamento del proprio eShop e declina espressamente ogni responsabilità per danni derivanti dall'utilizzo del proprio eShop e dall'uso di Internet ad esso collegato, nella misura in cui ciò sia consentito dalla legge. È inoltre esclusa qualsiasi responsabilità relativa a problemi di accesso, come la mancanza o l'insufficiente disponibilità nell'eShop o l'errata trasmissione di informazioni e spiegazioni durante l'utilizzo dell'eShop. Utilizzando l'eShop, il CLIENTE conferma di essere sufficientemente informato sui rischi di Internet.

23.2 Il CLIENTE prende atto del fatto che utilizzando l'eShop dall'estero può violare le norme di diritto estero, ad esempio avvalendosi di metodi di crittografia utilizzati nell'eShop. ZUMTOBEL declina ogni responsabilità al riguardo.

E. Disposizioni finali

24. Trasferimento dei diritti

Salvo quanto diversamente previsto nelle presenti condizioni o espressamente concordato nel contratto, una PARTE può trasferire tutti o parte dei suoi diritti e obblighi derivanti da qualsiasi contratto a terzi, solo previo consenso scritto dell'altra PARTE, tenendo conto che tale consenso non può essere irragionevolmente negato o ritardato.

25. Divulgazione dei dati dei clienti

Il CLIENTE accetta il fatto che ZUMTOBEL possa trasmettere informazioni sulla correttezza dei pagamenti del CLIENTE all'Associazione svizzera dei creditori Creditreform (www.creditreform.ch).

26. Modifiche alle CGC

ZUMTOBEL si riserva il diritto di modificare le presenti CGC in qualsiasi momento. Le modifiche si applicano a tutti i rapporti giuridici tra ZUMTOBEL e il CLIENTE instaurati dopo la notifica di tali modifiche al CLIENTE.

27. Nullità parziale

L'eventuale nullità o inefficacia di una o più disposizioni delle presenti CGC non pregiudica la validità delle restanti disposizioni e delle presenti CGC nel loro complesso.

28. Legge applicabile e foro competente

28.1 Tutti i rapporti giuridici tra il CLIENTE e ZUMTOBEL sono disciplinati dal diritto svizzero. Non si applica la Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di merci.

28.2 Il foro competente esclusivo è la sede legale di ZUMTOBEL. Tuttavia, in alternativa, ZUMTOBEL è libera di rivolgersi al tribunale competente presso la sede legale o il domicilio del Cliente.

Data di entrata in vigore: 01.06.2017